

**Germania-Bonn: Servizi fotografici e servizi ausiliari**  
**OJ S 60/2022 25/03/2022**  
**Avviso di aggiudicazione di appalto**  
**Servizi**

**Base giuridica:**  
Direttiva 2014/24/UE

---

**Sezione I: Amministrazione aggiudicatrice**

**I.1. Denominazione e indirizzi**

Denominazione ufficiale: Bundesrepublik Deutschland, vertreten durch das Beschaffungsamt des BMI

Indirizzo postale: Brühler Straße 3

Città: Bonn

Codice NUTS: DE Deutschland

Codice postale: 53119

Paese: Germania

E-mail: [B12.20@bescha.bund.de](mailto:B12.20@bescha.bund.de)

Tel.: +49 228996101025

Fax: +49 22899106101025

**Indirizzi Internet:**

Indirizzo principale: <http://www.bescha.bund.de>

**I.2. Appalto congiunto**

L'appalto è aggiudicato da una centrale di committenza

**I.4. Tipo di amministrazione aggiudicatrice**

Ministero o qualsiasi altra autorità nazionale o federale, inclusi gli uffici a livello locale o regionale

**I.5. Principali settori di attività**

Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

---

**Sezione II: Oggetto**

**II.1. Entità dell'appalto**

**II.1.1. Denominazione**

KdB-Rahmenvereinbarung über die bundesweite Erbringung von Fotografen-Dienstleistungen (Lose 1 - 4)

Numero di riferimento: B 12.20 - 9944/21/VV : 1

**II.1.2. Codice CPV principale**

79960000 Servizi fotografici e servizi ausiliari

**II.1.3. Tipo di appalto**

Servizi

**II.1.4. Breve descrizione**

Bundesweite Erbringung von Fotografen-Dienstleistungen (Lose 1 - 4)

### **II.1.6. Informazioni relative ai lotti**

Questo appalto è suddiviso in lotti: sì

### **II.1.7. Valore totale dell'appalto**

Valore, IVA esclusa: 646 118,45 EUR

## **II.2. Descrizione**

### **II.2.1. Denominazione**

Portrait-Fotografie

Lotto n.: 1

### **II.2.2. Codici CPV supplementari**

79961000 Servizi fotografici

### **II.2.3. Luogo di esecuzione**

Codice NUTS: DE Deutschland

### **II.2.4. Descrizione dell'appalto**

Unter Portraitfotografie werden Portraitaufnahmen von Personen verstanden. Es handelt sich dabei in erster Linie um einfache Mitarbeiterbilder, die nicht aufwendig inszeniert werden müssen. Der Bereich Portraitfotografie bildet das Fachlos 1. Das maximale Auftragsvolumen (Höchstwert) für Los 1 beträgt 700.000 Euro netto.

### **II.2.5. Criteri di aggiudicazione**

Criterio di qualità - Nome: Leistungskriterien 1 bis 3 / Ponderazione: 50,00

Prezzo - Ponderazione: 50,00

### **II.2.11. Informazioni relative alle opzioni**

Opzioni: sì

Descrizione delle opzioni:

Die Auftraggeberin hat das optionale Recht, die Laufzeit der Rahmenvereinbarung im Rahmen der vergaberechtlichen Zulässigkeit zweimal um jeweils ein Jahr zu verlängern.

### **II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea:  
no

### **II.2.14. Informazioni complementari**

Neben den Behörden der unmittelbaren Bundesverwaltung sind die folgenden Bedarfsträger für Los 1 der Rahmenvereinbarung abrufberechtigt:

- Berufsgenossenschaft Holz und Metall
- Berufsgenossenschaft der Bauwirtschaft
- Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht
- Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung
- Bundesanstalt für Post und Telekommunikation
- Bund der Vertriebenen
- BwFuhrparkService GmbH
- Deutsche Stiftung für Engagement und Ehrenamt
- Deutsche Stiftung für internationale rechtliche Zusammenarbeit e.V.
- DRK-Suchdienst Standort Hamburg
- Friedrich-Ebert-Stiftung
- Nationale Anti Doping Agentur

- RKW Rationalisierungs- und Innovationszentrum der Deutschen Wirtschaft e. V.
- Stiftung Begabtenförderung berufliche Bildung gGmbH
- Stiftung Preußischer Kulturbesitz

## **II.2. Descrizione**

### **II.2.1. Denominazione**

Werbe- und People-Fotografie, inszeniert  
Lotto n.: 2

### **II.2.2. Codici CPV supplementari**

79961100 Servizi di fotografia pubblicitaria

### **II.2.3. Luogo di esecuzione**

Codice NUTS: DE Deutschland

### **II.2.4. Descrizione dell'appalto**

Unter Werbe- und Peoplefotografie werden werbliche Fotografien verstanden. Es ist in diesem Zusammenhang erforderlich die Situation aufwendiger zu inszenieren und bspw. Emotionen oder Bewegungen einzufangen. Der Bereich Werbe- und Peoplefotografie bildet das Fachlos 2. Das maximale Auftragsvolumen (Höchstwert) für Los 2 beträgt 2.200.000 Euro netto.

### **II.2.5. Criteri di aggiudicazione**

Criterio di qualità - Nome: Leistungskriterien 1 bis 3 / Ponderazione: 50,00  
Prezzo - Ponderazione: 50,00

### **II.2.11. Informazioni relative alle opzioni**

Opzioni: sì

Descrizione delle opzioni:

Die Auftraggeberin hat das optionale Recht, die Laufzeit der Rahmenvereinbarung im Rahmen der vergaberechtlichen Zulässigkeit zweimal um jeweils ein Jahr zu verlängern.

### **II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea:  
no

### **II.2.14. Informazioni complementari**

Neben den Behörden der unmittelbaren Bundesverwaltung sind die folgenden Bedarfsträger für Los 2 der Rahmenvereinbarung abrufberechtigt:

- Berufsgenossenschaft Holz und Metall
- Berufsgenossenschaft der Bauwirtschaft
- Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht
- Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung
- Bundesanstalt für Post und Telekommunikation
- BwFuhrparkService GmbH
- Deutsche Stiftung für Engagement und Ehrenamt
- Deutsche Stiftung für internationale rechtliche Zusammenarbeit e.V.
- Friedrich-Ebert-Stiftung
- Hochschule des Bundes für öffentliche Verwaltung
- Kraftfahrt-Bundesamt
- Nationale Anti Doping Agentur
- Stiftung Begabtenförderung berufliche Bildung gGmbH

## **II.2.**

## **Descrizione**

### **II.2.1. Denominazione**

Fotografische Veranstaltungsdokumentation  
Lotto n.: 3

### **II.2.2. Codici CPV supplementari**

79961000 Servizi fotografici

### **II.2.3. Luogo di esecuzione**

Codice NUTS: DE Deutschland

### **II.2.4. Descrizione dell'appalto**

Bei der fotografischen Veranstaltungsdokumentation sollen Events fotografisch begleitet und festgehalten werden. Die Veranstaltungsfotografie erfordert es vom Dienstleister sich bspw. in den Ablauf einer Veranstaltung einzuarbeiten und unter geringem Einsatz von technischem Equipment die Geschehnisse vor Ort festzuhalten. Der Bereich fotografische Veranstaltungsdokumentation bildet das Fachlos 3. Das maximale Auftragsvolumen (Höchstwert) für Los 3 beträgt 1.200.000 Euro netto.

### **II.2.5. Criteri di aggiudicazione**

Criterio di qualità - Nome: Leistungskriterien 1 bis 3 / Ponderazione: 50,00  
Prezzo - Ponderazione: 50,00

### **II.2.11. Informazioni relative alle opzioni**

Opzioni: sì

Descrizione delle opzioni:

Die Auftraggeberin hat das optionale Recht, die Laufzeit der Rahmenvereinbarung im Rahmen der vergaberechtlichen Zulässigkeit zweimal um jeweils ein Jahr zu verlängern.

### **II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea:  
no

### **II.2.14. Informazioni complementari**

Neben den Behörden der unmittelbaren Bundesverwaltung sind die folgenden Bedarfsträger für Los 3 der Rahmenvereinbarung abrufberechtigt:

- Berufsgenossenschaft Holz und Metall
- Berufsgenossenschaft der Bauwirtschaft
- Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht
- Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung
- Bundesanstalt für Post und Telekommunikation
- Bund der Vertriebenen
- BwFuhrparkService GmbH
- Deutsches Institut für Entwicklungspolitik
- Deutsche Stiftung für Engagement und Ehrenamt
- Deutsche Stiftung für internationale rechtliche Zusammenarbeit e.V.
- Friedrich-Ebert-Stiftung
- Germany Trade and Invest GmbH
- Hochschule des Bundes für öffentliche Verwaltung
- Kuratorium für Waldarbeit und Forsttechnik e.V.
- Nationale Anti Doping Agentur
- RKW Rationalisierungs- und Innovationszentrum der Deutschen Wirtschaft e. V.

- Stiftung Begabtenförderung berufliche Bildung gGmbH
- Stiftung Preußischer Kulturbesitz

## **II.2. Descrizione**

### **II.2.1. Denominazione**

Produkt- und Transportation-Fotografie

Lotto n.: 4

### **II.2.2. Codici CPV supplementari**

79961000 Servizi fotografici

### **II.2.3. Luogo di esecuzione**

Codice NUTS: DE Deutschland

### **II.2.4. Descrizione dell'appalto**

Die Produkt- und Transportationfotografie beinhaltet Fotografien von Gegenständen, insbesondere von Produkten (z. B. Polizeiweste, Lebensmittel), Fahrzeugen und Gebäuden unter Anwendung entsprechenden technischen Equipments, insbesondere zur Beleuchtung und qualitativ hochwertigen Inszenierung der Gegenstände. Der Bereich Produkt- und Transportationfotografie bildet das Fachlos 4. Das maximale Auftragsvolumen (Höchstwert) für Los 4 beträgt 500.000 Euro netto.

### **II.2.5. Criteri di aggiudicazione**

Criterio di qualità - Nome: Leistungskriterien 1 bis 3 / Ponderazione: 50,00

Prezzo - Ponderazione: 50,00

### **II.2.11. Informazioni relative alle opzioni**

Opzioni: sì

Descrizione delle opzioni:

Die Auftraggeberin hat das optionale Recht, die Laufzeit der Rahmenvereinbarung im Rahmen der vergaberechtlichen Zulässigkeit zweimal um jeweils ein Jahr zu verlängern.

### **II.2.13. Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea**

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea:  
no

### **II.2.14. Informazioni complementari**

Neben den Behörden der unmittelbaren Bundesverwaltung sind die folgenden Bedarfsträger für Los 4 der Rahmenvereinbarung abrufberechtigt:

- Berufsgenossenschaft der Bauwirtschaft
- Bundesanstalt für Finanzdienstleistungsaufsicht
- Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung
- Bundesanstalt für Post und Telekommunikation
- BwFuhrparkService GmbH
- Deutsche Stiftung für internationale rechtliche Zusammenarbeit e.V.
- DRK-Suchdienst Standort Hamburg
- Friedrich-Ebert-Stiftung
- Kraftfahrt-Bundesamt
- Nationale Anti Doping Agentur
- Stiftung Preußischer Kulturbesitz

## **Sezione IV: Procedura**

---

## **IV.1. Descrizione**

### **IV.1.1. Tipo di procedura**

Procedura aperta

### **IV.1.3. Informazioni su un accordo quadro o un sistema dinamico di acquisizione**

L'avviso comporta la conclusione di un accordo quadro

### **IV.1.8. Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)**

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici: sì

## **IV.2. Informazioni di carattere amministrativo**

### **IV.2.1. Pubblicazione precedente relativa alla stessa procedura**

Numero dell'avviso nella GU S: [2021/S 237-624694](#)

### **IV.2.8. Informazioni relative alla chiusura del sistema dinamico di acquisizione**

### **IV.2.9. Informazioni relative alla fine della validità dell'avviso di indizione di gara in forma di avviso di preinformazione**

## **Sezione V: Aggiudicazione di appalto**

---

**Contratto d'appalto n.:** 1.1

**Lotto n.:** 1

**Denominazione:**

Portrait-Fotografie

Un contratto d'appalto/lotto è stato aggiudicato: sì

## **V.2. Aggiudicazione di appalto**

### **V.2.1. Data di conclusione del contratto d'appalto**

08/03/2022

### **V.2.2. Informazioni sulle offerte**

Numero di offerte pervenute: 6

Numero di offerte ricevute da PMI: 6

Numero di offerte ricevute da offerenti provenienti da altri Stati membri dell'UE: 0

Numero di offerte ricevute dagli offerenti provenienti da Stati non membri dell'UE: 0

Numero di offerte pervenute per via elettronica: 6

L'appalto è stato aggiudicato a un raggruppamento di operatori economici: no

### **V.2.3. Nome e indirizzo del contraente**

Denominazione ufficiale: Bietergemeinschaft Czybik, Kurc, Lammel, Schmid, Völkner

Indirizzo postale: Schönhauser Allee 122

Città: Berlin

Codice NUTS: DE Deutschland

Codice postale: 10437

Paese: Germania

E-mail: [bieter.bundesfoto@berlinphoto.com](mailto:bieter.bundesfoto@berlinphoto.com)

Tel.: +49 1728302257

Il contraente è una PMI: sì

**V.2.4. Informazione sul valore del contratto d'appalto /lotto**

Valore totale inizialmente stimato del contratto d'appalto/lotto: 700 000,00 EUR

Valore totale del contratto d'appalto/del lotto: 133 245,00 EUR

**V.2.5. Informazioni sui subappalti**

È probabile che il contratto d'appalto venga subappaltato

**Sezione V: Aggiudicazione di appalto**

---

Contratto d'appalto n.: 2.1

Lotto n.: 2

**Denominazione:**

Werbe- und People-Fotografie, inszeniert

Un contratto d'appalto/lotto è stato aggiudicato: sì

**V.2. Aggiudicazione di appalto****V.2.1. Data di conclusione del contratto d'appalto**

08/03/2022

**V.2.2. Informazioni sulle offerte**

Numero di offerte pervenute: 5

Numero di offerte ricevute da PMI: 5

Numero di offerte ricevute da offerenti provenienti da altri Stati membri dell'UE: 0

Numero di offerte ricevute dagli offerenti provenienti da Stati non membri dell'UE: 0

Numero di offerte pervenute per via elettronica: 5

L'appalto è stato aggiudicato a un raggruppamento di operatori economici: no

**V.2.3. Nome e indirizzo del contraente**

Denominazione ufficiale: Peter-Paul Weiler

Indirizzo postale: Lessingstraße

Città: Dallgow-Döberitz

Codice NUTS: DE Deutschland

Codice postale: 14624

Paese: Germania

E-mail: [ppw@berlin-event-foto.de](mailto:ppw@berlin-event-foto.de)

Tel.: +49 15774720112

Il contraente è una PMI: sì

**V.2.4. Informazione sul valore del contratto d'appalto /lotto**

Valore totale inizialmente stimato del contratto d'appalto/lotto: 2 200 000,00 EUR

Valore totale del contratto d'appalto/del lotto: 260 221,61 EUR

**V.2.5. Informazioni sui subappalti**

È probabile che il contratto d'appalto venga subappaltato

**Sezione V: Aggiudicazione di appalto**

---

Contratto d'appalto n.: 3.1

**Lotto n.: 3**

**Denominazione:**

Fotografische Veranstaltungsdokumentation

Un contratto d'appalto/lotto è stato aggiudicato: sì

**V.2. Aggiudicazione di appalto**

**V.2.1. Data di conclusione del contratto d'appalto**

08/03/2022

**V.2.2. Informazioni sulle offerte**

Numero di offerte pervenute: 6

Numero di offerte ricevute da PMI: 5

Numero di offerte ricevute da offerenti provenienti da altri Stati membri dell'UE: 0

Numero di offerte ricevute dagli offerenti provenienti da Stati non membri dell'UE: 0

Numero di offerte pervenute per via elettronica: 6

L'appalto è stato aggiudicato a un raggruppamento di operatori economici: no

**V.2.3. Nome e indirizzo del contraente**

Denominazione ufficiale: Bietergemeinschaft Czybik, Kurc, Lammel, Schmid, Völkner

Indirizzo postale: Schönhauser Allee 122

Città: Berlin

Codice NUTS: DE Deutschland

Codice postale: 10437

Paese: Germania

E-mail: [bieter.bundesfoto@berlinphoto.com](mailto:bieter.bundesfoto@berlinphoto.com)

Tel.: +49 1728302257

Il contraente è una PMI: sì

**V.2.4. Informazione sul valore del contratto d'appalto /lotto**

Valore totale inizialmente stimato del contratto d'appalto/lotto: 1 200 000,00 EUR

Valore totale del contratto d'appalto/del lotto: 188 080,00 EUR

**V.2.5. Informazioni sui subappalti**

È probabile che il contratto d'appalto venga subappaltato

**Sezione V: Aggiudicazione di appalto**

---

**Contratto d'appalto n.: 4.1**

**Lotto n.: 4**

**Denominazione:**

Produkt- und Transportation-Fotografie

Un contratto d'appalto/lotto è stato aggiudicato: sì

**V.2. Aggiudicazione di appalto**

**V.2.1. Data di conclusione del contratto d'appalto**

08/03/2022

**V.2.2.**

### **Informazioni sulle offerte**

Numero di offerte pervenute: 5

Numero di offerte ricevute da PMI: 5

Numero di offerte ricevute da offerenti provenienti da altri Stati membri dell'UE: 0

Numero di offerte ricevute dagli offerenti provenienti da Stati non membri dell'UE: 0

Numero di offerte pervenute per via elettronica: 5

L'appalto è stato aggiudicato a un raggruppamento di operatori economici: no

### **V.2.3. Nome e indirizzo del contraente**

Denominazione ufficiale: Peter-Paul Weiler

Indirizzo postale: Lessingstraße

Città: Dallgow-Döberitz

Codice NUTS: DE Deutschland

Codice postale: 14624

Paese: Germania

E-mail: [ppw@berlin-event-foto.de](mailto:ppw@berlin-event-foto.de)

Tel.: +49 15774720112

Il contraente è una PMI: sì

### **V.2.4. Informazione sul valore del contratto d'appalto /lotto**

Valore totale inizialmente stimato del contratto d'appalto/lotto: 500 000,00 EUR

Valore totale del contratto d'appalto/del lotto: 64 571,84 EUR

### **V.2.5. Informazioni sui subappalti**

È probabile che il contratto d'appalto venga subappaltato

## **Sezione VI: Altre informazioni**

---

### **VI.3. Informazioni complementari**

### **VI.4. Procedure di ricorso**

#### **VI.4.1. Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale: Vergabekammer des Bundes

Indirizzo postale: Villemombler Straße 76

Città: Bonn

Codice postale: 53123

Paese: Germania

E-mail: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Tel.: +49 2289499-0

Fax: +49 2289499-163

Indirizzo Internet: <http://www.bundeskartellamt.de>

#### **VI.4.3. Procedure di ricorso**

Informazioni dettagliate sui termini di presentazione dei ricorsi:

Ein Antrag auf Nachprüfung kann schriftlich an die Vergabekammern des Bundes beim Bundeskartellamt, Villemombler Straße 76, 53123 Bonn, gerichtet werden. Die Unwirksamkeit des Vertrages gemäß § 135 GWB kann innerhalb von 30 Kalendertagen nach Veröffentlichung dieser Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union geltend gemacht werden.

### **VI.5.**

**Data di spedizione del presente avviso**  
21/03/2022